

Pressemitteilung

Voith GmbH
Center of Competence Corporate and
Market Communication EMEA
St. Pöltener Straße 43
89522 Heidenheim, Deutschland
Tel. +49 7321 37-2228
Fax +49 7321 37 -7107

www.voith.com

2016-06-16

30 Prozent weniger Verlustleistung und Ölbedarf: Voith BHS AeroMaXX für Turbostirradgetriebe

- **Voith BHS AeroMaxx steigert Wirkungsgrad von Turbostirradgetrieben um bis zu 0,5 Prozent**
- **Ölbedarf des Getriebes um über 30 Prozent reduziert**
- **36 Monate Gewährleistungszeit; auch bei Nachrüstung**

Sonthofen: Auf der Power-Gen Europe präsentiert Voith erstmals die neue BHS AeroMaXX Technologie für Turbostirradgetriebe (Stand 3HD128). Ein Innengehäuse und optimierte Gleitlager reduzieren Verlustleistung und Ölbedarf um 30 Prozent und mehr. Die Lösung hat passiv-mechanischen Charakter und benötigt keinerlei Zusatzaggregate. Betreiber profitieren von identischen Auslegungsstandards und einem unveränderten Gesamtbetriebsverhalten bei höchster Zuverlässigkeit. Dies verdeutlicht Voith mit einer Gewährleistungszeit von 36 Monaten – in Neuanlagen wie auch bei Nachrüstung. Die Technologie ist herstellerunabhängig und ab sofort verfügbar.

Aufgrund der hohen Verzahnungsumfangsgeschwindigkeiten von bis zu 200 Metern pro Sekunde entsteht ein wesentlicher Teil der Verlustleistung von schnelllaufenden Turbogetrieben durch Ölverwirbelungen und Ölquetschungen im Zahneingriff. Diese Verluste vermindert die BHS AeroMaXX Technologie durch die Trennung von Schmierung und Kühlung. Ein Innengehäuse in unmittelbarer Nähe zum Zahnradsatz nimmt entstehende Wärme auf und führt sie über Kühlöl auf der Außenhaut in den Fußraum ab. Somit wird für die eigentliche Schmierung des Zahnkontaktes nur eine wesentlich kleinere Ölmenge benötigt und das verwirbelte Öl-Luft-Gemisch minimiert.

Neben dem Innengehäuse beinhaltet die Technologie auch neue ‚BHS EcoMax‘ Gleitlager an der Ritzelwelle. Die hydrodynamischen Lager

wurden anwendungsspezifisch optimiert und gewährleisten hohe Energieeffizienz bei einer deutlichen Öleinsparung.

Durch die Kombination von Innengehäuse und spezifisch ausgelegten Lagern erhöht BHS AeroMaXX den Getriebewirkungsgrad um bis zu 0,5 Prozentpunkte; gleichzeitig sinkt der Ölbedarf um mindestens 30 Prozent. Da lediglich passiv-mechanische Elemente zum Einsatz kommen, werden die Verbesserungen ohne jegliche Zusatzaggregate und -komponenten, wie beispielsweise Pumpen oder Dichtungen, erreicht. Auch Gesamtbetriebsverhalten, Auslegungsstandards und Abmessungen des Getriebes bleiben von der Technologie unbeeinträchtigt. Die Kosten für den Anlagenbetreiber amortisiert allein die eingesparte Energie innerhalb von ein bis zwei Jahren.

Während Standardüberholung des Antriebsstrangs nachrüstbar

BHS AeroMaXX ist für hohe Umfangsgeschwindigkeiten in Verbindung mit mittleren und hohen Leistungen konzipiert, wie sie beispielsweise im Antriebsstrang von Kraftwerken mit Verdichtern und Generatoren auftreten. Dort kann die Technologie im Rahmen der Standardrevision des Antriebsstrangs auch ohne zusätzliche Stillstandszeiten in bereits installierte Getriebe nachgerüstet werden.

Die Einfachheit und Zuverlässigkeit von BHS AeroMaXX unterstreicht Voith auch im Hinblick auf Wartung und Service der Getriebe. Eine Sichtöffnung im Innengehäuse ermöglicht es Betreibern, weiterhin den Zustand der Verzahnung visuell zu prüfen, ohne das Oberteil des Getriebes zu öffnen. Den Gewährleistungszeitraum von 36 Monaten bietet Voith nicht nur bei Einbau der Technologie in eigene Getriebe, sondern auch in Modelle anderer Hersteller.

Voith Turbo, ein Konzernbereich der Voith GmbH, ist der Spezialist für intelligente Antriebslösungen und Systeme. Kunden aus zahlreichen Branchen wie Öl und Gas, Energie, Bergbau und Maschinenbau, Schiffstechnik, Schienen- und Nutzfahrzeuge setzen auf Spitzentechnologie von Voith Turbo.

Voith setzt Maßstäbe in den Märkten Energie, Öl & Gas, Papier, Rohstoffe und Transport & Automotive. Gegründet 1867 ist Voith heute mit mehr als 20.000 Mitarbeitern, 4,3 Milliarden Euro Umsatz und Standorten in über 60 Ländern der Welt eines der großen Familienunternehmen Europas.*

*Ohne den nicht fortgeführten Konzernbereich Voith Industrial Services.

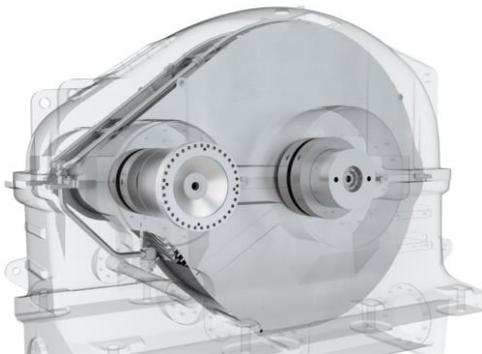
Voith GmbH
Center of Competence Corporate and
Market Communication EMEA
St. Pöltener Straße 43
89522 Heidenheim, Deutschland
Tel. +49 7321 37-2228
Fax +49 7321 37-7107

www.voith.com

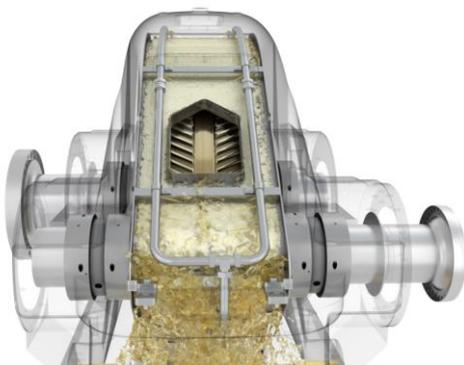
Seite 2 von 4



Die BHS AeroMaXX Technologie von Voith erhöht den Wirkungsgrad von Turbostirradgetrieben um bis zu 0,5 Prozentpunkte.



Die Voith BHS AeroMaXX Technologie besteht vollständig aus passiv-mechanischen Elementen.



Mit BHS AeroMaXX trennt Voith die Kühlung und Schmierung von Turbostirradgetrieben durch ein Innengehäuse.

Ansprechpartner:
Kristine Adams
Director Corporate and Market Communication EMEA
Tel. +49 7321 37-2228
Kristine.Adams@Voith.com

Voith GmbH
Center of Competence Corporate and
Market Communication EMEA
St. Pöltener Straße 43
89522 Heidenheim, Deutschland
Tel. +49 7321 37-2228
Fax +49 7321 37 -7107
www.voith.com

Seite 4 von 4